



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)

Двадцать первая сессия

Женева, 27–31 августа 2012 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ:**

Поправки для вступления в силу 1 января 2015 года

9.3.4 Альтернативные варианты постройки^{1, 2}

Передано Рекомендованными классификационными обществами ВОПОГ

I. Введение

1. Пункт 9.3.4.1.1 ВОПОГ гласит следующее:

"Максимально допустимая вместимость грузового танка в соответствии с пунктами 9.3.1.11.1, 9.3.2.11.1 и 9.3.3.11.1 может быть превышена, и минимальные расстояния в соответствии с пунктами 9.3.1.11.2 а) и 9.3.2.11.7 могут не соблюдаться, если выполняются положения настоящего раздела. Вместимость грузового танка не должна превышать 1 000 м³".

2. Как представляется, в этом пункте отсутствует указание на допустимое отклонение от длины грузового танка.

¹ Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну в качестве документа CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2012/20.

² В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106; ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.7 b)).

II. Предложение

3. Добавить в пункт 9.3.4.1.1 следующие два слова:

"Максимально допустимая вместимость и длина грузового танка в соответствии ... могут быть превышены ...".

III. Обоснование

4. Когда допускается наличие грузовых танков бóльших размеров, следует ссылаться не только на общую вместимость танка, но и на допустимую длину танка.

5. Пункт 9.3.x.11.1 d) гласит следующее:

"d) Если длина судна составляет не более 50,00 м, длина грузового танка не должна превышать 10,00 м; и если длина судна составляет более 50,00 м, длина грузового танка не должна превышать 0,20 L".

6. Из нынешнего текста не явствует, применяется ли это отклонение также и к длине танка.

IV. Переходные положения

7. Переходные положения не требуются, поскольку речь идет только о будущих новых вариантах постройки.
